

**Zeitschrift:** La Croix-Rouge suisse  
**Herausgeber:** La Croix-Rouge suisse  
**Band:** 90 (1981)  
**Heft:** 1

**Artikel:** Inauguration d'un centre Croix-Rouge en Yougoslavie  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-682868>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Inauguration d'un centre Croix-Rouge en Yougoslavie

Le 25 octobre 1980, en présence du conseiller fédéral Pierre Aubert, la Croix-Rouge suisse a inauguré à Budva, petite ville yougoslave sise au bord de la mer Adriatique, un centre Croix-Rouge financé par les dons offerts par la population suisse en faveur des victimes du tremblement de terre du 15 avril 1979.

A l'heure où, malheureusement, les séismes se succèdent à un rythme effarant, la construction de ce centre polyvalent illustre bien le travail de longue haleine – et souvent moins bien connu du public – que nécessite la phase de reconstruction. M. Félix Christ, attaché de presse de la Croix-

Rouge suisse qui assistait à la cérémonie d'inauguration en compagnie de Me J. P. Buensod, vice-président de la Croix-Rouge suisse, nous parle de ce centre.

«A 7 heures – c'était dimanche de Pâques, il y a un an – je m'étais rendue à l'église. Pendant la messe tout s'est mis à trembler. Nous avons entendu un fracas épouvantable. Pourtant, comme par miracle, nous avons été épargnés. Ensuite je me suis rendue en toute hâte vers la maison... mais tout était en ruine, mon mari et mes cinq fils ensevelis sous les décombres...»

*Une vue du centre polyvalent offert par la Croix-Rouge suisse: il a été construit sur un étage, en matériaux parasismiques, et dans le style traditionnel du pays.*



*Toute la côte du Montenegro a souffert du tremblement de terre du 15 avril 1979, les vieilles maisons et les vieux villages plus que le reste. Partout, des ruines dans les rues et sur les places, et des images de désolation.*

Tels sont les récits que nous avons entendus, Me J. P. Buensod et moi-même lorsque nous visitons des villages complètement détruits, le long de la côte adriatique yougoslave.

En ce dimanche de Pâques, en effet, un séisme déclenché à 7 h 19 ravageait la côte adriatique de la République yougoslave du Monténégro, faisant 100 morts, 2000 blessés et plus de 100 000 sans-abri. Des agglomérations entières, des hôpitaux, des écoles, des hôtels et de nombreux sites culturels de grande valeur furent détruits.

La Croix-Rouge yougoslave qui, en collaboration avec les autorités, l'armée et la protection civile, avait sans retard mis sur pied un dispositif de secours d'urgence, sollicita l'aide de la Ligue des Sociétés de la Croix-Rouge, à Genève. Cette dernière lança immédiatement un programme international d'entraide auquel participèrent 45 Sociétés nationales de Croix-Rouge qui fournirent des secours divers d'une valeur globale de 12 millions de francs.

Aussitôt après la catastrophe, la Croix-Rouge suisse, en collaboration avec les autres œuvres suisses d'entraide et la Confédération, apporta sur place des secours d'urgence. Par l'intermédiaire de la Garde aérienne suisse de sauvetage, elle envoya sur les lieux du sinistre des chiens de catas-

trophe, des tentes, des couvertures et des médicaments. Avec le concours de la Confédération, elle mit en place une installation pour la préparation d'eau potable et aida la Croix-Rouge yougoslave à installer quatre entrepôts pour la réception des secours provenant de l'étranger et du pays même, ainsi que cinq centres sanitaires où étaient soignés les blessés.

La collecte lancée par les quatre œuvres suisses d'entraide et soutenue par la Chaîne du Bonheur de la télévision et de la radio, rapporta 2200000 francs. La Confédération accorda une contribution globale de 3300000 francs destinée notamment à la construction de trois bâtiments scolaires. Après avoir procédé à une étude détaillée dans la région sinistrée et pris contact avec la population et les sections Croix-Rouge du Monténégro, la Croix-Rouge suisse – conformément à ses attributions spécifiques – consacra les fonds dont elle disposait à une aide de caractère médico-social.

C'est ainsi qu'elle a financé, à raison de 300000 francs, la construction et l'aménagement d'un centre Croix-Rouge à Budva. Elle a par ailleurs mis à disposition 500000 francs pour la réalisation d'un projet commun des œuvres suisses, soit l'érection d'un centre sanitaire qui assurera les soins de santé primaires à toute la population de la région (15000 personnes environ). La Croix-Rouge suisse a encore remis au village de Bare une contribution de 50000 francs destinée à l'aménagement d'un autre centre Croix-Rouge.

Le centre Croix-Rouge de Budva – une pittoresque ville portuaire qui possédait encore des vestiges des époques romaines, grecque et illyrienne, qui a été entièrement détruite par le tremblement de terre du 15 avril 1979 – a été inauguré le 25 octobre 1980. Lors de la cérémonie, J. P. Buensod, qui représentait également la Ligue des Sociétés de la Croix-Rouge, a coupé le ruban rouge tendu pour la circonstance par deux jeunes filles revêtues du costume national du Monténégro. Dans son allocution, retransmise à la télévision, Me J. P. Buensod a souligné le bon travail réalisé en collaboration avec la Croix-Rouge yougoslave. Il n'a pas manqué d'insister sur le sérieux et la joie avec lesquels s'engagent la jeunesse et d'autres milieux de la population en faveur de la

Croix-Rouge; cet intérêt, a-t-il ajouté, pourrait servir d'exemple chez nous. Le directeur du service de santé local, le Dr Bozidar Raspopovič, récemment encore président de la Croix-Rouge yougoslave et aujourd'hui vice-président de la Ligue, a remercié chaleureusement la Croix-Rouge suisse pour son aide spontanée. La cérémonie était animée de danses folkloriques hautes en couleur et en gaieté. L'importance de cette réalisation était confirmée par la présence du conseiller fédéral Pierre Aubert qui, accompagné d'une délégation – parmi elle l'ambassadeur de Suisse en Yougoslavie, M. Hansjorg Hesse – se trouvait en visite officielle en Yougoslavie.

Le centre Croix-Rouge a été construit sur un étage, en matériaux parasismiques, et dans le style traditionnel du pays. C'est un centre polyvalent qui servira tout à la fois de poste sanitaire, de dépôt de matériel, de lieu de rencontres, de cuisine populaire et de centre de formation. Il est notamment à la disposition des nombreux volontaires Croix-Rouge de la région. Près du tiers de la population (et plus de la moitié des jeunes!) sont membres actifs de la Croix-Rouge yougoslave. Le dépôt de matériel contient en pre-

mier lieu des tentes, des couvertures et des sacs de couchage, ainsi que du matériel de pansement et des médicaments pour les cas d'urgence. Les diverses salles de séjour sont ouvertes aux jeunes et aux vieillards, aux handicapés et aux isolés. Le service de cuisine livre gratuitement et journellement jusqu'à 1000 repas chauds et froids au jardin d'enfants et à l'école, ainsi qu'à des personnes nécessiteuses et handicapées. Dans le cadre du programme de formation, des médecins et des infirmières de la Croix-Rouge donnent des cours de soins au foyer et de premiers secours (sauvetage en mer et en montagne notamment).

Me J. P. Buensod et moi-même avons eu l'impression, après cette visite de quatre jours en Yougoslavie, que la Croix-Rouge suisse en construisant ce centre, un modèle en son genre, a remarquablement utilisé les dons offerts par la population suisse à l'intention des victimes du tremblement de terre.

«C'est pour nous une véritable joie, a déclaré Me J. P. Buensod, de voir avec quel dynamisme les collaborateurs et les bénévoles de la Croix-Rouge de Budva ont réalisé ce centre offert par la Croix-Rouge suisse.»

*Le conseiller fédéral Pierre Aubert (à dr.) qui assistait également à l'inauguration du centre Croix-Rouge de Budva, félicite le vice-président de la Croix-Rouge suisse, Me Jean-Paul Buensod.*

*Photos: Jovanovič*

